

Halkan hoose waxaa ku qoran tusaaleyaal dabeecad iyo dareen ah. Waxaad caddaysaa inta jeer ee aad maanta ama **bishii iminka la soo dhaafay** dareenka meeshan ku qoran aad isku aragtay ama dabeecad meesha ku qoran aad ku kacday. Goobaabinta ku habboon jawaabtaada madoobee.

● = *marnaba*● = *marmar*● = *marar badan*● = *badi markasta*

			●	●	●	●
			marnaba	marmar	marar badan	badi markasta
1	In aan si sabab la'aan ah u cabsado	Zomaar bang worden	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
2	Dareen sekkin-darro leh, in aan meel joogi karin	Rusteloos voelen, niet stil kan zitten	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
3	Si dhakhso leh in aan u xanaaqo	Snel boos worden	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
4	Khamri baan cabbaa markii aan sabtida iyo axada fasax u baxo	Alcohol drinken als ik uitga in het weekend	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
5	Waan iska cabsadaa	Angstig zijn	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
6	Wax kasta eed baan iska saaraa	Mezelf de schuld geven voor dingen	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
7	Dadka kale baan dhibaa ama waan handadaa	Anderen pesten of bedriegen	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
8	Sigaar baan cabbaa	Sigaretten roken	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
9	Wareer ama daciifnimo	Duizeligheid of zwakte	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
10	Si dhakhso leh baan u ooyaa	Snel gaan huilen	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
11	Alaabta dadka kale ayaan baabb'iyaa ama burburiyaa	Dingen van anderen vernielen of stuk maken	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
12	Xanaaq ayaan dareemaa ama gudaha ayaan ka gariiraa	Zenuwachtig of van binnen trillen	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
13	Waxaa iga luntay xiisihii galmoodka	Verlies van seksuele interesse	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
14	Waxaan bilaabaa dagaallo	Beginnen van vechtpartijen	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
15	Awwooda ama tabarta ayaa igu yar	Weinig energie hebben	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
16	Wadne garaac	Hartkloppingen	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
17	Xiisihii aan cunnada u hayey baa iga yaraaday	Weinig zin hebben om te eten	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
18	In aan qofka si ula kac ah u xanuun u gaarsiiyo	Iemand opzettelijk pijn doen	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
19	Gariir	Trillen	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
20	Waa igu dhib inay hurdo iga timaado, ama marar badan baan hurdada ka toosaa	Problemen om in slaap te vallen, of vaak wakker worden	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
21	Marar badan baan dadka la murmaa	Vaak ruzie maken	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
22	Waxaan dareemaa giigsanaan	Gespannen voelen	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
23	Mustaqbalka rajo-darro ayaa iga haysa	Hopeloos voelen over de toekomst	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
24	Waxkasta waan ka xiiso dhacay	Geen interesse in dingen hebben	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
25	Maalmaha todobaadka ee la shaqeeyo khamriga ayaan cabbaa	Alcohol drinken door de week	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
26	Madax-xanuun	Hoofdpijn	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
27	Waxaan dareemaa murugo	Verdrietig voelen	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
28	Waxaan isticmaalaa dawooyinka lagu seexo ama kuwa dadka lagu dejiyo	Slaapmiddelen of kalmeermiddelen gebruiken	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
29	Waxaa si kadis ah ii qabata cabsi ama baqdin argagax leh	Aanvallen van angst of paniek	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
30	Waxaan dareemaa cidlo	Eenzaam voelen	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
31	Waxaan ku fekeray in aan nafta iska qaado	Gedachten over een eind aan mijn leven te maken	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
32	Waxaan dareemaa in aan xiranahay ama jeel kujiro	Verstrikt of gevangen voelen	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
33	Si xad dhaaf ah ayaan waxyaabaha uga fekeraa	Te veel over dingen piekeren	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
34	Waxbaan xadaa	Dingen stelen	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
35	Waxaan dareemaa in ay waxkastaa igu adag yihiin	Het gevoel hebben dat alles zo moeilijk is	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
36	Waxaan dareemaa in aanan qiimo lahayn	Gevoelens dat ik niks waard ben	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
37	Waxaan isticmaalaa daroogo (xashiishad , XTC, speed, kookayn, LSD)	Drugs gebruiken (hasj, XTC, speed, coke, LSD)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Halkan hoose waxaa ku qoran liis ku saabsan dhacdooyinka shaqsiga bani-aadanka ah soo mari kara noloshiisa. Noo caddee bal in dhacdadaasu ay ku soo martay iyo inkale adiga oo goobaabinta yarta ah oo geeska kutaal dhexdeeda madow ka dhigaya. Haddii aad rabtid in aad warbixin dheeraad ah na siisid waxaad ku qori kartaa dhamaadka liiska qaybta lagu tilmaamey 'fahfaahin dheeraad ah'. Waad mahadsantahay.

			JA/ Haa	Nee/ Maya
	Dhacdooyin kaa yaabiyey oo isbeddel xaalada qoyska ah	Ingrijpende (belangrijke) gebeurtenissen in gezinssituatie		
1	Qoyskaaga, sannadkii iminka la soo dhaafey, ma kusoo maray isbeddel yaab leh?	Waren er in jouw gezinssituatie <i>het afgelopen jaar</i> ingrijpende veranderingen?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
2	Ma ku soo martay in dad aadan aqoon u lahayn, bilays ama askar, iwl., ay reerkaaga kaa wataan, adiga oo ka soo horjeeda arrintaas (tusaale ahaan: adiga oo dalkaaga ka soo qaxa) ?	Ben je ooit tegen jouw wil door een vreemde (bijvoorbeeld politie, soldaten of onbekenden) gescheiden van jouw gezin of familie?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
3	Ma jiraa qof aad saa'id u jeclayd oo dhintay?	Is er iemand overleden waar je veel van hield?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Shil / Cudur / Masiibo	Ziekte / ongelukken / natuurgeweld		
4	Waligaa makugu dhacay cudur ama jirro nafta khatar galisa?	Ben je levensbedreigend ziek geweest?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
5	Shil aad u culusi ma ku soo maray (tusaale mid baabuur oo kale) ?	Ben je betrokken geweest bij een erg ongeluk (bijvoorbeeld met een auto)?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
6	Waligaa dhacdo masiibo ama balaayo ahi ma kuu soo martay (tusaale ahaan: daad, duufaana, dab, dabayl, daad-baraf, dhul-gariir, afduub, qarax warshad kiimiko ama <i>kernreactor</i>)?	Heb je ooit een ramp meegemaakt (bijvoorbeeld: overstroming, orkaan, brand, tornado, lawine, aardbeving, gijzeling, ontploffing chemische fabriek of kernreactor)?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Dagaal ama cadaadin siyaasadeed	Oorlog		
7	Weli ma ku soo martay dagaal ama khilaaf kale ee hub la isticmaalayo oo dalkaaga hooyo ka dhacay	Heb je ooit een oorlog of een gewapend conflict meegemaakt in je geboorteland?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Garaac ama jirdil / Nin-nimadaada ama naagnimadaada oo si xun loo isticmaalo	Lichamelijke / seksuele mishandeling		
8	Waligaa qof si xoog badan ma kuu garaacay, ma ku laadey, xabbaad ma kugu dhufatay ama si kale jirkaaga ma u xanuujiyey?	Heeft iemand jou ooit heel hard geslagen, geschopt, beschoten of op een andere manier erg pijn gedaan?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
9	Waligaa si 'run' ah ma u aragtay (lagama wado talefisiyoon ama filin) iyada oo qofkale lagu samaynayo sidaas?	Heb je dit bij iemand anders zien gebeuren (dus in het 'echt', niet op de televisie of in een film)?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
10	Waligaa adiga oo ka soo horjeeda qof gudahaaga (galmoodkaada) ma taabtay, mise waligaa qof mo kugu khasbay in aad galmood la samayso (ma lagu kufsaday)	Heeft iemand tegen je wil jouw geslachtsdelen aangeraakt, of ben je ooit gedwongen om seks met iemand te hebben?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Waxyaabo kale	Overig		
11	Waligaa dhacdo kale oo kaa yaabisaa ma ku soo martay, oo aad u malaysay in ay naftaadu khatar ku jirto?	Heb je ooit een andere gebeurtenis meegemaakt waarbij je dacht dat jij gevaar liep?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
12	Waligaa dhacdo kale oo kaa yaabisaa ma ku soo martay, oo aad u malaysay in ay qof kale naftiisu khatar ku jirto?	Heb je ooit een andere gebeurtenis meegemaakt waarbij je dacht dat iemand anders gevaar liep?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
13	Dhacdo aan halkan ku qornayn laakiinse aan aad u dhibsaday / Staat niet genoemd, maar vond ik wel heel naar om mee te maken :			

Fahfaahin dheeraad ah / Verder commentaar :